Należytość pocztowa opłacona ryczałtem
Четверг 4 февраля 1926 г
VI-й год изд. № 956 VI-й год изд
Цѣна отдѣльн. № 20 гр.

ВОЛЫНСКОЕ СЛОВО

ЦѢНА ОБЯВЛЕНІЙ: в зл. польск. Строка миллиметровая впереди текста 25 гр. посреди текста 50 гр. позади текста 15 гр. Страница об'явл. заним 10. столб
Заграничн. на 50% дороже За несвоевременное печатаніе об'явленій администрація не отвѣчает. ПОДПИСНАЯ ЦѢНА: 1 мѣс. 1 зл. 50 гр. ин. 2 зл
Адр. редакціи и администраціи: Ровно ул. Галлера № 6 тел. 88 Текущій счет в Р. К. О. в Варшавѣ № 80.695.
Рукописи не возвращаются. Редактор принимает ежедневно с 12—2 дня.
Ежедневная общественная, литературная и экономическая газета
Конторы открыты с 9—1 ч. дня и с 2—7 ч. ежедневно, кромѣ праздников
Ровно — Ковель — Владимір-Вол. — Дубно — Острог — Корец — Здолбуново — Сарны Барановичи.

kino „ARS"
Wola ul. 3 Maja № 270
Сегодня
БОЛЬШАЯ СЕНСАЦІОННАЯ ДРАМА
Alarm o Północy
с CARLO ALDINI в главной роли

11 Февраля
Традиціонный
БАЛ-МАСКАРАД
в пользу Ровенскаго Русскаго Благотворит. О-ва состоится 11 февраля с.г.
1926 года.
Запись на столики принимается в канцеляріи Правленія (ул. Мицкевича 46) Число столов ограничено.

ЕЖЕМѢСЯЧНЫЙ ИЛЛЮСТРИРОВАННЫЙ ЖУРНАЛ ДУХОВНАГО ПРОБУЖДЕНІЯ РУССКАГО НАРОДА
„ГОСТЬ"
под.ред. Директора Русскаго Миссіонерскаго Общества
В. А. ФЕТЛЕРА
Содержит много полезнаго и интереснаго материала: знаменитыя проповѣди, жизнеописанія велики миссіонеров, статьи, посвященныя возрожденію человѣка, общества и семьи на началах духа сообщенія из Россіи, Польши и др. славянск. стран. и т. д. Цѣна за год: 1 доллар в валютѣ каждой страны в Латвіи 5 лат.. в Польшѣ 5 злотых, в Германіи 5 мар. во Франціи 25 франков и т. д.) Для широкаго распространенія этого журнала особенно среди русской эмиграціи об'является чрезвычайная льгота.
Заказы должны сопровождаться денежным переводом или почтовыми марками по адресу: Pastor W. Fetler, Pasta kastīte 679, RIGA, LATVIA.

Косметическій кабинет
с разрѣш. Волынск. Воеводства
А. Клочковой
Казначейскій пер д. В. Ялоутера
Электрическій и ручной массаж лица. Паровая электрическая ванна. Уничтоженіе дефектов кожи. Уничтоженіе морщин и угрей. Вѣчная окраска бровей и рѣсниц
Цѣны низкія. Пріем от 4-8

ОСОБА средних лѣт, — интеллигентная,
ИЩЕТ
подходящих занятій
знает польскій язык, счетоводство, может быть хозяйкой, при дѣтях, кассиршей и проч.
Адрес: Ровно, ул. Мицкевича, 46. Правленіе Ров, Русск. Благотворит. О-ва для А. Я. Ш.

Извѣстное по всему міру
ZIOŁA Z GOR HARCU
D-ra LAUERA
Рекомендуется знаменитыми авторитетами в медицинѣ, как напр. профессором Берлинскаго университета Д-ром Леыденом, Д-ром Говфлеттером, Д-ром Мартином и многими другими знаменитыми врачами, как средство радикально устраняющее боли печени, боли почек, желчныя камни, боли на почвѣ геморроя, ревматизм, артретизм.
Zioła z Gór Harcu D-ra Lauera была награждена на медицинских выставках наивысшими похвалами и золотыми медалями: Берлинѣ. Лондонѣ, Вѣнѣ, Парижѣ и во многих других мѣстах. Тысячи благодарностей получил Dr. Lauera от лиц выздоровѣвших.
Примѣчаніе: Каждая оригинальная коробка снабжена № 43 wg. rej. в Министер. Общ. Здравія.

Доллар 6 зл. 45 гр. Доллар 6 зл. 45 гр.
Г. ВУГМЕЙСТЕР
г. Ровно ул. 3 Мая № 113
купившій большую партію предпраздничн. товаров — —
ПО КУРСУ ЗЛ. 6-45 ЗА ДОЛЛАР
ПРЕДЛАГАЕТ:
ПОЛОТНА Видзевскія
ПОЛОТНА Шейблерскія
Новѣйшія СУКНА Бѣльскія
Модныя ткани шерстяныя
ПЛЮШ, БАРХАТ, СКАТЕРТИ и ПОКРЫВАЛА
По очень низким цѣнам,
ЦѢНЫ БЕЗ ЗАПРОСА

Покупайте
Русскія Книги
только в конторѣ „Вол. Слова" Галлера 6
Цѣны по Берлинским каталогам
Подписчикам „Волынскаго Слова" 10% скидки.

Телеграммы

В Манджуріи.

Чан-Тсо-Лин и У-Пей-Фу против большевиков.

ВАРШАВА 2-II. Пекинскій корреспондент газ. „Дейли Телеграф" сообщает, что, как иностранцы, так и китайцы, считают, что главной опасностью для Китая в наст. время является распространеніе большевизма. И, в связи с этим, общіе взгляды обращены на долину Янг-Зе, гдѣ сосредочиваются силы У-Пей-Фу, только что заключившаго договор с Чан-Тсо Лином. Договору этому придают чрезвычайно большое значеніе.

Совѣтскіе газеты о манджурском конфликтѣ.

ВАРШАВА 3-II. Московскія „Извѣстія" посвящают передовую вопросу о соглашеніи, заключенном большевиками с Китаем.

По мнѣнію совѣтской газеты, не слѣдует преувеличивать значенія этого соглашенія. Международныя силы заинтересованныя в созданіи на Дальнем Востокѣ осложненій, попробуют еще раз помѣшать мирному сотрудничеству между большевиками и Китаем.

Газета говорит, что С С С Р не успокоится, пока не увидит что Чан-Тсо-Лин выполняет распоряженія Пекина.

На Восточно-Китайской желѣзной дорогѣ.

ВАРШАВА 3-II. Сюда сообщают из Москвы что в результатѣ переговоров совѣтскаго консула в Мукденѣ с представителем Чан-Тсо-Лина, послѣдній разрѣшил открыть всѣ временно им закрытые совѣтскіе профессіональные союзы.

Политическое обозрѣніе

Во внѣшней политикѣ Польши и ея международном положеніи не произошло сколько-нибудь значительных перемѣн. В печать проникли как то слухи о предстоящей в Мартѣ т. г. конференціи балтійских государств с участіем Польши и Литвы, но офиціальнаго подтвержденія этих слухов пока нѣт. Если бы они подтвердили, то свидѣтельствовались бы об измѣненіи отношеній между двумя сосѣдними государствами, до сих пор между собой враждовавшими, и таким образом о дальнѣйшем умиротвореніи востока Европы.

Отношенія с совѣтск. Россіей продолжают быть офиціально корректными, не смотря на то, что Польша кровно заинтересована в проникновеніи произведеній ея промышленности на русскій рынок и что сознаніе этой заинтересованности проникает во всѣ болѣе широкіе круги польскаго общества.

Но одновременно польское общество начинает понимать, что для совѣтскаго правительства Россіи экономическ. вопросы служат лишь ширмой для прикрытія политических революціонных цѣлей и что при большевиках созданіе прочных торговых отношеній между Польшей и Россіей невозможно.

В ближайшем будущем предстоит поѣздка предсѣдателя совѣта министров г. Скржинскаго в Прагу в видѣ отвѣтнаго визита на пріѣзд чехословацкаго министра Бенеша в Варшаву в прошлом году.

Положеніе во Франціи можно назвать хроническим правительственным кризисом.

Чувствуется с полной очевидностью, что нынѣшній парламент не в состояніи создать прочное правительство и справиться с задачей финансоваго оздоровленія страны. Происходит это потому, что радикально республиканское большинство, которое обладает в палатах большинством голосов, не отвѣчает уже ни настроеніям внутри Франціи, ни ея дѣйствительным потребностям сегодняшняго дня. За время управленія радикалов положеніе Франціи во внутреннем и международном отношеніи настолько ухудшилось, что они растеряли тѣ симпатіи, которыми дарило их населеніе во время прошлых выборов.

Под вліяніем финансоваго кризиса Франціи усиливаются крайнія стремленія — растет фашизм и большевизм. Эти двѣ силы дадут друг другу генеральный бой во время слѣдующих парламентских выборов и можно надѣяться, что Франція, страна большой исторической культуры не пойдет по пути обанкротившагося в Россіи коммунистическ. строя.

Это особенно вѣроятно послѣ того, как разногласія внутри россійской коммунистической партіи вскрыли банкротства коммунизма с яркой очевидностью. Но до этих новых выборов, которые наступят еще не скоро, Франціи повидимому суждено не выходить из положенія хроническаго финансоваго и правительственнаго кризиса. Надо однако, отмѣтить, что в силу противорѣчія современнаго экономическаго положенія Европы, финансовый кризис во Франціи отнюдь не вызывает в ней кризиса экономичекаго. Французск. промышленность и торговля процвѣтают и Франція совершенно не знает безработицы, которая является для всѣх остальных стран Европы, тяжелым экономическим бѣдствіем.

В Германіи министерскій кризис окончился и политическое положеніе осталось не измѣнным. В мартѣ т. г. состоится очередная сессія Лиги Націй, на которой будет обсуждаться вопрос о принятіи Германіи в состав Лиги. Послѣ заключенія локарнских договоров обсужденіе это, конечно будет носить формальный характер и вхожденіе Германіи не только в Лигу, но и в Совѣт Лиги заранѣе обезпечено. Между прочим это вызывает нѣвоторое безпокойство в польских политических кругах. Польша считает, что в случаѣ вхожденія Германіи в Лигу и Совѣт Лиги, Она также имѣет право на полученіе мѣста в Совѣтѣ Лиги, гдѣ до сих пор засѣдают Великія Державы, Японія и Чехословакія.

По послѣдним газетным свѣдѣніям в Лондонѣ существует тенденція отложить разрѣшеніе вопроса о мѣстѣ для Польши в Совѣтѣ Лиги Націй до осенней сессіи Лиги, а Германію принять и включить в Совѣт еще в мартовск. сессіи. Если свѣдѣнія эти подтвердятся, то несомнѣнно вызовут в Польшѣ протесты, так как послѣ вхожденіа Германіи в Совѣт Лиги, шансы Польши уменьшатся.

В Греціи окончательно установилась единоличная диктатура ген Пангалоса, напоминающая собою итальянскую диктатуру фашизма. Пангалос заявил журналистам о своем намѣреніи энергично бороться против коммунизма и пропаганды коммунистическаго интернаціонала.

Вѣсти из Россіи свидѣтельствуют о дальнѣйшем развалѣ коммунистической партіи и внутренних раздорах вожаков. Внѣшніе раздоры эти проявляются пака лишь в перемѣщеніях совѣтских лидеров с одней должности на другую.

Отвѣт русскаго эмигранта.

Чехословацкій еженедѣльник „Новая Свобода" печатает статью, в которой русскій ученый—эмигрант Борис Соколов отвѣчает на упреки д-ра И. Адольфа, помѣщенныя послѣдним в „Притомности" в том, что русская эмиграція сохраняет гордость великаго народа, презирает малые народы, не имѣет славянскаго чувства и т. д.

Б. Соколов отвѣчает, что основной чертой русскаго интеллигента всегда был необычайн.космополитизм, отсутствіе національной гордости и критическое, а во многих случаях даже курьезное отношеніе, к себѣ самому. В то же время у русских всегда наблюдался особый интерес ко всему иностранному. Нигдѣ не издавалось столько переводов, как в Россіи.

Далѣе говоря о „русской гордости", Б. Соколов пишет: „Великій исход эмиграціи, постоянныя униженія, всѣ эти Константинополи, Кипры и тд. недружелюбныя отношенія с которыми эмиграція сталкивалась в большинствѣ Европы, в особенности в 1919-20 г. г., унизительныя условія при выдачѣ виз, отказы, высылки и и в тоже время непрестанная борьба за существованіе довели нас до одного: мы стали гордыми. Да, мы нашли свою національную гордость. Потеряв все—мы нашли самих себя. И чувствуя себя всюду чужими, нежелательными гостями—мы замкнулись в себѣ. Мы утратили значительную часть своего доброжелательства и сердечнаго отношенія к людям. У нас, в нашей психологіи произошел глубокій процесс. Еще недавно, перед войной будучи великим народом, мы стремились перенимать все иностранное и мы хотѣли, чтобы на нас смотрѣли как на сверх — космополитов. А теперь, мы, нищіе и всюду чужіе нежелательные гости с гордостью говорим. „Да, мы русскіе". Мы еще недавно утверждающіе, что в русской культурѣ нѣт ничего своеобразнаго, особеннаго, а вот во французской, англійской и др. культурах,—столько прекраснаго. Мы теперь говорим: „Мы имѣем Толстого, Достоевскаго Мечникова, Павлова, Стравинскаго, Шаляпина. Мы имѣем то, чѣм должны и чѣм можем гордиться. И к тому в чем нас упрекает И. Адольф, сознательно стремятся лучшіе люди нашей эмиграціи. Они стремятся не к денаціонализаціи, а к укрѣпленію національнаго чувства здороваго и далекаго шовинизма, національнаго самосознанія.

И в этом сходится русская эмиграція всѣх оттѣнков. Мы охраняем это чувство, устраиваем вечера, посвященные Толстому, Достоевскому и Чехову, чтобы наша молодежь поняла, какія цѣнности имѣли мы в прошлом. Мы единодушно и инстиктивно осуждаем тѣх из нас, кто пошел по пути денаціонализаціи тѣх, кто, принял иностранное подданство, кто отрекся от національности, устав от тяжелой борьбы за существованіе, которую ведет русская эмиграція".

Разныя извѣстія

Вокруг польско-румынскаго союза.

Переговоры о польско румынском союзѣ начнутся, по всей вѣроятности, в ближайшее время. На днях варшавскій полуоффиціальный орган „Курьер Польскій" опубликовал интересную бесѣду с польским посланником в Букарестѣ Бѣловѣйским, который уже в теченіе нѣскольких дней находится в Варшавѣ.

Его пребываніе в Варшавѣ связано с возобновленіем польско румынскаго договора, срок дѣйствія котораго истекает 8 Марта текущаго года. Ближайших подробностей о новом договорѣ посланник не имѣл, однако, возможности сообщить. Он, лишь подчеркнул, что содержаніе договора будет похоже на прежній договор, но форма его будет приспособлена к измѣнившимся обстоятельствам. Возможно болѣе скорое заключеніе новаго договора находится в интересах обоих государств. В теченіе послѣдних пяти лѣт в положеніи Европы произошло столько измѣненій, что необходимо в соотвѣтствіи с ними урегулировать будущій договор между странами, которыя, в концѣ концов, и без договора вынуждены бы ли бы завязать постоянныя торговыя, культурныя и политическія сношенія. Рост авторитета Лиги Націй и Локарнская конференція значительно подвинули вперед развитіе международных взаимоотношеній не только на европейском западѣ, но и на востокѣ. Рано или поздно подобнаго характера договоры будут заключены и на Балканах. Польскій торговый баланс с Румыніей всегда был активным и останется таковым и в будущем. Кромѣ того нельзя забывать, что для Польши путь к Багдату ведет через румынскую территорію. Возможныя перемѣны во внутренней политикѣ Румыніи не будет имѣть вліянія на польско-румынскія сношенія.

„Сонная болѣзнь".

В Москвѣ вспыхнула эпидемія так называемой „сонной болѣзни". В послѣдніе дни заболѣло 8 человѣк. Одна женщина умерла.

По словам проф. Моргулиса эта эпидемія в Москвѣ—третья по счету. Эпидемическое воспаленіе мозга вызывается спеціальной бактеріей. Бактерія проникает в человѣческій организм через дыхательные пути и поражает нервную систему. Болѣзнь имѣет различныя формы. Одни больные жалуются на сонливость, у других —паралич конечностей, у третьих болѣзнь вызывает кровоизліяніе в мозг. Это самая тяжелая форма болѣзни. „Сонная болѣзнь" обычно появляется в холодный мѣсяц; лѣтом она не проявляет никакой активности и совершенно исчезает. Чѣм сильнѣе вспышка эпидеміи, тѣм быстрѣе она проходит.

В 1922-1923 году в Москвѣ заболѣло „сонной болѣзнью" до 140 человѣк; свыше 12 процентов заболѣваній дали смертельный исход.

Среди заболѣвших большинство рабочіе и работницы. В настоящее время, эту болѣзнь лѣчат особым лекарством, вводя его в организм человѣка вприскиваніем в вѣны.

Гдѣ больше всего и гдѣ меньше всего женщин.

Немалый интерес представляет собою статистика женщин в различных странах. Больше всего женщин имѣется в негритянском государствѣ Ганда, гдѣ на 1.000 мужчин приходится 1,467 женщин. Меньше всего женщин в Малаѣ и на Аляскѣ, гдѣ на 1,000 мужчин есть только 389 и 391 женщина.

В Европѣ на 1,000 мужчин приходится 1.027 женщин, в Африкѣ 1.045, в Америкѣ 964, в Азіи 961 и в Австраліи 937 женщин.

Американскіе индѣйцы продают лошадей на удобреніе.

По словам американских газет дикія лошади и мустанги, бродящіе по мѣстам расселенія индѣйцев осуждены на гибель. Индѣйцы продают их за 2—5 долларов штуку на переработку в искусственное удобреніе. В большинствѣ случаев эти кони умирают от голода, и во время снѣжных бурь, они гибнут тысячами. Власти не препятствуют истребленію диких лошадей, так как их стада причиняют фермерским поселкам много вреда.

Мѣстная жизнь

Нужна ли ночная стража в городѣ?

В западных воеводствах уже издавна в городах существует институт ночной частной стражи т. наз. „ключников", надзору коих поручена ночью известная территорія города. Причем всѣ ключи от ворот, если только таковыя запираются, находятся в это время у них. „Ключники" или попросту сказать ночные сторожа являются своего рода помощниками полицейских, — стражами общественнаго имущества!

Вообразите себѣ, что вдруг гдѣ то на предмѣстьѣ города возникает ночью пожар, напр. у нас в Ровно. Развѣ полиціи удастся во время замѣтить возникаемый пожар или помѣшать воровству? Помочь в этом очень легко: слѣдует учредить во всѣх больших и малых городах предпріятія, задачей коих былобы содержать ночных сторожей, на обязанности коих было бы нести ночной караул на извѣстной отвѣденной для них части города.

Необходимость в подобной ночной стражѣ у нас на Волыни впервые поняло самоуправленіе города Ковеля, магистрат котораго, как сообщает „Życie Wołynia", приступил уже к созданію подобнаго частнаго предпріятія, сдавая его с торгов.

Слѣдует привѣтствовать эту идею новаго ковельскаго президента и выразить надежду, что и наш ровенскій муниципалитет, ознакомившись все сторонне с этим проектом, не замедлит послѣдовать благому примѣру ковельскаго магистрата.

На помощь безработным.

В послѣдних числах Января под предсѣдательством волынскаго воеводы г. Дембскаго состоялась в г. Луцкѣ конференція, посвященная вопросу обсужденія организаціи помощи безработным. В засѣданіи участвовали представители правительственных учрежденій и общественных организацій.

Послѣ открытія засѣданія г. Дембским, послѣдній ознакомил собравшихся о цѣлях и задачах конференціи и о создаваемых уже во всѣх мѣстностях Польши комитетах помощи безработным. Послѣ обмѣна мнѣній и ряда рѣчей по этому поводу г.г. Зелинскаго, старосты Рогозинссаго, Бака, Потоцкаго, Бржозовскаго, Мартиновича, инспектора труда Маковскаго, д-ра Іокиша и др. собраніе приступило к разрѣшенію способа организаціи помощи безработным. Г. воевода подчеркивал необходимость главным образом обратить вниманіе на дѣтей безработных. Староста г. Рогозинскій заявил, что он уже приступил в своем старостве к сбору от 5 до 20 проц. с предметов роскоши и развлеченій в пользу безработных. Во всѣх рѣчах подчеркивалась также необходимость предоставленія работы безработным, путем созданія общественных работ. Денежныя же пособія должны занять второе мѣсто. В заключеніе собранія избран был состав Правленія.

Итак Луцк первый из городов Волыни приступил к организаціи помощи безработным. На сколько окажется существенной эта помощь покажет недалекое будущее, но все же сейчас можно уже констатировать благія, хотя бы, намѣренія, чего у нас в Ровно пока, не замѣтно. Но надо полагать, что примѣр Луцка повліяет, и у нас в Ровно тоже будет приступлено к организаціи помощи безработным, количество коих и у нас значительно увеличивается.

Но при организаціи помощи безработным нельзя ограничиваться оказываніем помощи одним только рабочим, т. е. лицам физическаго труда. Необходимо также обратить вниманіе и на лиц интеллигентных профессій, находящихся в несомнѣнно худших условіях, нежели первая категорія безработных.

Задачей прессы — призвать общественность к творческой работѣ, к дѣятельности, и исполняя эту обязанность, мы обращаемся к мѣстным общественным силам с призывом: Пора приступить и в Ровно к организаціи помощи безработным!!!

Хулиганствуют.

Нѣкій Александр Лузанчук, проживающій на Сѣнном переулкѣ № 9, прогуливаясь по ул. 3 Мая со своим товарищем Петром Горовчуком, подвергся по его словам неожиданному нападенію вблизи Собора со стороны жителя Цментарной улицы № 31 Павла Витка. Послѣдній первоначально, задѣв проходивших, нанес затѣм удар в голову каким-то тяжелым предметом обвернутом в носовой платок. Удар был на столько сильным, что с головы брызнула кровь.

Задержанный Павел Виток оправдываясь, заявил, что он в свою очередь подвергся нападенію, а потому лишь был вынужден прибѣгнуть к самозащитѣ.

Из квартирных недорозумѣній.

Между домохозяином Х. Липиным и парикмахером Цесельским возникло недорозумѣніе. Послѣдній переведя свою парикмахерскую из помѣщенія в д. Липина в новое помѣщеніе на углу улицы 3 Мая и 13 Дивизіи, не передал как это полагается стараго помѣщенія владѣльцу послѣдняго, и заперев на замок, ключ взял с собой и передать его домохозяину на отрѣз отказался, требуя от Липина возврата 600 зл., якобы, израсходованных им Цесельским на ремонт в минувшем году помѣщенія в д. Липина. Но вмѣшательство полицейских властей заставило самоуправнаго парикмахера передать ключь и порожнее помѣщеніе, срок аренды коего окончила 1 Янв. с. г., законному владѣльцу.

Общее Собраніе пайщиков „Хандлеваго" Банка.

В воскресенье 31 Января в помѣщеніи Общества „Ли нас Хацедек" состоялось годовое общее собраніе членов пайщиков Торговаго Банка; (ул. 3 Мая 61). На собраніе явилось из числа 348 пайщиков—191. Предсѣдательствовал г. Гольдман. Послѣ открытія собранія бухгалтером Гольдбергом был оглашен цифровой отчет, представляющій из себя так сказать исторію дѣятельности за первый год существованія этого банка. Вслѣд за тѣм предсѣдатель правленія г. Фельд в кратких чертах охарактеризовал дѣятельность возглавляемаго им банка.

Большое впечатлѣніе произвело оглашенное письмо д-ра Л. Бехера о выходѣ его из состава членов Совѣта, по поводом к чему послужило расхожденіе его во взглядах с другими членами Совѣта в отношеніи намѣченной дальнѣйшей дѣятельности Банка.

Протокол Совѣта прочитывается членом Коршаном. Всѣ отчеты утверждаются присутствовавшими.

Перед самыми выборами членов Совѣта и Правленія г. Ш. Лихт от имени оппозиціонной группы заявляет о нежеланіи их принять участіе в выборах Оппозиція во главѣ с г. Лихтом оставляет зал собранія. Затѣм путем подачи записок пайщики приступают к выборам. Послѣ подсчета голосов в 2 ч. ночи оглашается результат выборов.

Выбранными в Правленіе оказались: г.г. Фельд, В. Цвельман, П. Гецик, Х. Кофман, М. Фельдман, в канд.: П. Хазанчук, П. Шнайдер, в Совѣт: г.г, М. Кац, Ш. Сосни на, Н. Айзенберг. Э. Рицман, А, Каршон, И. Нудельман и в кандидаты к ним: г. г. Б. Блувштейн, Л. Фукс и Ш. Черняк.

Русскій маскарад.

Маскарад устраиваемый Ровенским Русским Бл. Обществом II Февраля, выростает в событіе. Весь город только и говорит об этом. Нѣт дома, нѣт семьи, гдѣ кто нибудь не собирался на маскарад. Портнихи завалены работой, костюмы заказываются в Варшавѣ и Львовѣ и какіе? Разсказывают чудеса, о том или другом костюмѣ, но конечно, под строжайшим секретом.

Дамы проявляют необычайную находчивость, граничащую с творчеством и у всѣх на устах: „Надо вѣдь в восточном стилѣ"— ах чудно: И как всегда дамы правы. чѣм больше будет восточных костюмов, тѣм больше будет выдержан общій тон и стиль. Вѣдь для чего нибудь устроители создают „цыганскій табор" и „гарем" с основным кадром одалисок и цыганок из числа „своих" комитетских дам.

Это конечно не исключает и бальных туалетов и других костюмов, но... восток манит многих.

Сборы на маскарад в послѣдніе дни приняли настолько „стихійный' характер, что даже в печать проникли слухи о готовившемся будто бы организованном протестѣ „мужей", но в концѣ концов, вѣроятно, и они попадут на маскарад, правда по соображеніям разнаго характера.

К свѣдѣнію приглашенных можем сообщить, что дѣйствительность обѣщает превзойти всѣ ожиданія и устроители хотят затмить все что было устроено в этом родѣ. Декорація, аттракціи будут исключительные, а буфет...но кто не знает какой у русских буфет?

Дѣтскій спектакль.

Перваго февраля в театрѣ Зафрана состоялся дѣтскій спектакль, разыгранный учениками 2 частной еврейской гимназіи. Поставлена была индусская трагедія „Почта".

Ученики-артисты прекрасно провели свои роли, а нѣкоторыя из них г-жа Гильденгорн (Амаль) и г. Куневскій (старшина) обнаружили серьезныя сценическія дарованія. Особенно удалась послѣдняя сцена— появленіе королевскаго вѣстника.

Декораціи кисти талантливаго художника Г. П. Косміади, созданные им стильные костюмы и вообще постановка пьесы были безупречны. Продуманность чувствовалась даже в мелочах. Нельзя было не удивляться многогранности таланта Г. П. Косміади, почти единолично создавшаго, в весьма тяжелых провинціальных условіях, такую феерическую постановку.

Чарующее впечатлѣніе произвел во втором отдѣленіи удачно поставленный танец „маріонеток", вызвавшій всеобщій взрыв восторга. Третье отдѣленіе было посвящено восточному балету. Было поставлено четыре танца; черкесскій восточный, грузинскій и хоровод.

Дѣти танцевали с таким захватывающим ожизленіем и так изящно, что зал трепетал от азарта.

Богатство и разнообразность костюмов, не говоря о художественности их, были поразительны.

Вообще вечер прошел с рѣдким успѣхом, который надо надѣятся, побудит Г. П. Косміади продолжать свое великое дѣло развитія художественных стремленій у дѣтей.

Столб мѣшает!

На днях при проводкѣ электрической линіи по ул, Мицкевича был поставлен там вблизи дома № 8 Анны Грабарчик столб для проводки проводов. Столб этот был принят технической городской наблюдательной комиссіей, что повидимому не понравилось упомянутой домовладѣлицѣ, так как столб, этот вкопанный по ея словам на территоріи ея земельнаго участка, ей мѣшал, а потому вооружившись топором, энергичная хозяйка стала самолично рубить злополучный столб во вторник 2-го Февраля. Самовольное дѣйствіе замѣчено было случайно проходившими полицейскими, которые силой отобрали у Грабарчик топор и помѣшали ей срубить столб. На крик Грабарчик собралась толпа. В результатѣ приглашенная в полицейскій комиссаріат Грабарчик оказалась привлеченной к отвѣтственности как за нарушеніе тишины, так и за порчу казеннаго имущества и желаніе повредить электрическую линію.

ЦИРК.

Борьба.

Затихшій было интерес публики к вашему цирку, об'ясняющійся отсутствіем соотвѣтствующих интересных номеров, опять усилился благодаря начавшейся борьбѣ наилучших чемпіонов міра.

Первым днем борьбы атлетов было 2 Февраля.

К наиболѣе лучшим цирковым номерам предшествовавшим борьбѣ атлетов, слѣдует отнести выход г, Кирима с дрессированными собаками, а в особенности, выступленіе талантливых артистов г. г. Фипса и Роберта в юмористическом номерѣ со свѣчей и похоронами, вызвавшим гомерическій хохот и бурные аплодисменты публики.

Затѣм послѣ парада атлетов, в котором принимали участіе чемпіоны г.г, Бартковьяк Виллинг, Шер, Нестрем, Анжелеску, Поссов, Вайнура, Спевачек, Петрович и Гаркавенко, началась борьба 3 х пар.

Первая пара состояла из г. Виллинга контр Бортковьяка. Если г. Виллинг имѣет преимущество перед г. Бартковьяком своей силой, то за то г. Бартковьяк превосходит своего противника лучшей техникой.

Эта борьба не обошлась без инцидента: на 16 с пол минуты, Виллингу удалось схватить г. Бартковьяка пріемом „двойной Нельсон", что правилами борьбы дозволяется только 3 м. В данном же случаѣ г. Виллинг продержал своего противника 3 с пол. минуты, слѣдствіем чего г. Бартковьяк, почувствовал себя плохо и его пришлось унести с арены.

А тѣм временем, прошли условленныя для борьбы 20 м. и борьба таким образом осталась в ничью.

Вторая пара состояла из г. Вайнуры контр г. Нестрем.

Оба противника обнаруживали одинаковое умѣніе и проворство, причем г. Нестрем проявил много новой техники.

Послѣ 20 м. борьбы как и слѣдовало ожидать, результат остался в ничью.

В 3-ей парѣ принимали участіе г. Анжелеску контр г. Спѣвачек.

Если оба противника обнаруживали одинаковую степень ловкости и умѣнія, то зато вѣсом (в каких нибудь 50 кило). г. Спѣвачек превосходит своего противника, что, по нашему мнѣнію не могло не отразится на исходѣ борьбы.

В результатѣ, послѣ 14 минут борьбы, г. Спѣвачек положил г. Анжелеску „с партера".

С. В—р.

Письмо в Редакцію.

М. Г.

Господин Редактор!

Прошу не отказать помѣстить на столбцах уважаемой Вашей газеты нижеслѣдующее:

Проживающій временно в г. Ровно, и гордо носящій фуражку с изображеніем Краснаго Креста б. магистратскій чиновник Казимир Вилчковскій не имѣющій постояннаго занятія, около двух недѣль тому назад, присвоив квитанціонную книжку варшавскаго главнаго агенства по охранѣ авторских прав членов Общества Польских Драматических Писателей, поѣхал в Луцк и болѣе оттуда не возвращался. Опасаясь, что он попытается использовать присвоенную им квитанціонную книжку и приступит в г. Луцкѣ и др. городах Волыни к сбору авторских (tantjemy autorskie) настоящим обращаюсь с предупрежденіем ко всѣм играющим на территоріи Волынскаго Воеводства труппам и любительским кружкам, что упомянутая выше личность т.-е. Казимир Вилчковскій ничего общаго с Обществом Польских драматических Писателей не имѣет. Довѣренности у него нѣт. И имѣющаяся в его распоряженіи, присвоенная им квитанціонная книжка никакого значенія не имѣет.

Покорнѣйше прошу другія газеты издающіяся на каком то ни было языкѣ на территоріи Волынскаго Воеводства, перепечатать настоящее мое письмо.

Примите увѣреніе в совершенном моем уваженіи.

Александр Закржевскій
делегат на Волынское воеводство Общества Польских Драматических Писателей.

Egzemplarz bezpłatny

ФАБРИКА ВОЗОВ и РОСКОШНЫХ ВОЗИКОВ

Henryka Chauera i Syna Lwów ul. Zielona 4

изделія: брычки, повозки, любой системы хозяйственныя возы, телѣги повозки. Принимаем всякія обновленія экипажей Образцовая мастерская для ковки лошадей Разсрочки в платежах.

ПО СЛУЧАЮ ВЫѢЗДА
ПРОДАЕТСЯ

полностью или частично имущество, находящееся в центрѣ Львова; по Пекарской ул. № 13с постройками, занимающ. 3232 кв. mtr. с двумя проѣздами, по Пекарской - Лычаков, состоящее с пожилых помѣщеній, магазинов, фабричных предпріятій варстатов, магазинов или отдается в наем на различныя цѣли, как напр. варстаты, Акц. Общества конторы склады, конюшни. Имущество находится в раіонѣ водопроводочной, газо — — вой и электрической инсталяціи. — —

Свѣдѣчія у владѣльца

H. Bogdanowicza
Lwów, Piekarska 13.

Торговый дом ЗИГМУНТ БЛАТТ

Lwów ul. Tarnowskiego 8,— Zaul. 23.

Для фабрик шоколадных, конфетных, кондиторских и т

Формы и машины для издѣлія шоколаду и конфек, бисквитов, андрута и т. п., ессенціи, станіол, эфира краски, масло, алюминій, коробки желатиновые листы, ваниль агар и т. д. и т. д.

II. Для водочных и пивоваренных заводов.

Эссенція, масла, краски, пробки, капсули, лак в бутылках, клейменныя мѣрѣ, фильтрованные аппараты, этикеты и т. д. и т. д.

III. Для желѣзной торговли.

Оковку для мебели и всевозможно другія, навѣсы, эмалированную посуду и инную, формѣ для печенія, ледовни, машины для выработки льда, всевозможныя коробки и жестянную упаковку и т. д. и т. д.

Главное представительство на Польшу перворазрядных заграничных фабрик.

Собственный комиссіонный склад эссенціи, масла, красок, станіоля, капсуль, форм, этикетов и т. п.

По требованію высылаем представителя и коллекцію.

Для пріѣзжающих во ЛЬВОВ
Предлагаем ГОСТИННИЦУ
„SAVOY“
ul. Sobieskiego 7.

Цѣны низкія. Для постоянных гостей значительная скидка, Отдаем в наем также на болѣе продолжительное время на очень выгодных условіях.

ТИПОГРАФІЯ

ИСПОЛНЯЕТ ВСЕВОЗМОЖНЫЯ ТИПОГРАФСКІЯ РАБОТЫ, АФИШИ, ЛЕТУЧКИ, КОНТОРСКІЕ БЛАНКИ, КНИГИ — — и БРОШЮРЫ — —

Принимаем к печатанію:

газеты, еженедѣльники, мѣсячники

ИСПОЛНЕНІЕ АККУРАТНОЕ. ЦѢНЫ НИЗКІЯ ПО ТРЕБОВАНІЮ ПРИСЫЛАЕМ ПОДРОБНЫЯ ПРОСПЕКТЫ.

ФЕЙГЕЛЯ и ЛИТВАКА
РОВНО 13 ДИВИЗІИ 2.

Krem Miaflor
udelikatnia i odświeża cerę, Chroni twarz i ręce przed pękaniem.
HENRYK ŻAK - POZNAŃ, Fabryka perfum i kosmetyków.

„HAGE“

Спеціальная фабрика наилучших
ПАПИРОСНЫХ КНИЖЕК
а также в дестях, различной упаковки „SPECIAL“ „VERGE „FILIGRAN“

Кромѣ того **ТЕТРАДИ** и другія различ. бумажныя издѣлія предлагает фирма

H. L. Goldszpigiel WARSZAWA, NALEWKI 33

tel. 272-41 i 197-83

Примѣчаніе! Агросистам скидка и хорошія условія.

ПРИНИМАЕТСЯ ПОДПИСКА НА 1926 г. НА ГАЗЕТУ
НОВОЕ ВРЕМЯ

В предѣлах Королевства С. Х. С.

1 мѣс.	3 мѣс.	6 мѣс.	12 мѣс
45 дин	125 дин.	250 дин.	400 дин.
80 л.	220 л.	400 л.	800 лев
За границу	0,75 долл.	2 долл.	4 долл. 7 долл

Розничная продажа в Кор. С. Х. С. 2 дин. за экземпл

Подписка принимается с 1 и 15 числа каждаго мѣсяца

В ГЛАВНОЙ КОНТОРѢ газеты: БѢЛГРАД, ул. Кр. Наталіи 21 и во всѣх контр-агентствах газеты

ФАБРИКА МАШИН
желѣзо-металло-литейный завод
„Ferrum“
Spółka z ogr. poręką
Lwów ul. Żółkiewska 147 Tel. 1047
Stacja kolejowa: LWÓW—PODZAMCZE.
Konto P. K. O. 141.875 Adres telegr.: FERRUM, Lwów.

Строит и перестраивает мельницы, винокуренные и лѣсопильные заводы. Исполняет всевозможныя конструкціонныя работы из желѣза, трансмиссійныя части, желѣзныя формы от самого меньшаго до самого большого вѣса собственных или присланных моделей. Устройство всевозможных промышленных заведеній.

Рифлевка вальцев.

Пейте только извѣстный чай
E. W. I. G.
Он отличается превосходным ароматом, красивым кристаллическим оттѣнком и пріятным вкусом.

Главный склад и контора

ВАРШАВА, ЛЕШНО 10, тел. 58-87 и 220-90 В

Строительно-
фабричное предпріятіе

Sp. z ogr. por. w KRAKOWIE
ul. Straszewskiego 11-I Tel. nr. 439

Проектирует и исполняет

Современныя постройки кирпичных заводов, фабрик черепиц, известково-цементовых заводов шамотных матеріалов и т.д.—Постройка фабричных труб—Увеличеніе и исправленіе без прекращенія общаго движенія, —Цементное укрѣпленіе паровых и дестилированных котлов.—Постройка генераторов и всякаго рода промышленных заводов.

Druk Fejgela i Ltwaka Równe Редактор Изд. И. Мухин

Д-р ЛЯШЕВСКІЙ
сифилис (606-914)
и
кожныя венерическія
Пріем мужчин 8—1½; 5—7½
„ женщин 5—6.
Улица 3-го мая Шоссейная
№ 55.

Женщина-врач
Пик-Храмой
болѣзни женскія и акушерство
пріем от 10—1 и 4—6.
ул. 3 Мая 147, около переѣзд

Женщина-врач
М. Л. ТРУБАЧ
Болѣзни кожныя и венерическія
Пріем от 9—1 и от 4—7
ул. ПИЛСУДСКАГО № 1

Спеціалист по венерическим и кожным болѣзням, равно и по косметикѣ
D-r Schwarz
бывш. главным ассистентом государств. госпиталя, завѣдующій амбулаторіей этих же болѣзней госпит. Св. Лазаря.
Lwów, ul. Słowackiego 4.
(против главной почты)
лѣчит пятна, бородавки, волосы и т. п. электричеством, кварцевой лампой тел. 16 61.

В РАЗСРОЧКУ всевозможныя машины и моторы предлагает
„PILOT“ Lwów, ul. Batorego 4
Проспекты безплатно и платно.

HEMATOGEN LEK
leczy blednicę małokrwistość skrofuły nerwy, wzmacnia siły, poprawia cerę, pobudza apetyt, nie psuje zębów—dla dorosłych dzieci i starców
Skł. gł. Warszawa Poznańska 11

предлагает
наилучшее
МЫЛО
и СВѢЧИ
со знаком
„РЕВОЛЬВЕР“

Вниманіе: Мыло „Револьвер“ содержит 67,5% жиру, установл. Государств. анализом. Аналитич. Завед. за № 3952.

Ищем представителей на Ровне и окрестность